



# Compostelle-Cordoue, un chemin vers la compréhension et le dialogue



**Cordoue, Palais des Congrès**

**25 et 26 novembre 2010**

**Programme**

[www.compostelle-cordoue.org](http://www.compostelle-cordoue.org)



Ce projet a été reconnu par la Commission suisse pour l'UNESCO comme contribution à l'Année internationale pour le rapprochement des cultures

Jeudi 25 novembre

Dès 14h00

## Accueil / Inscriptions

16h00-17h30

## Séance d'ouverture

Ouverture par **Margarita Ruiz Schrader**, Fondation Paradigma  
Córdoba et Association Compostelle-Cordoue

Entrée des marcheurs, des scouts et des porteurs de la Flamme de l'espoir

**Andrés Ocaña Rabadán**, maire de Cordoue

**José Antonio Sánchez Bugallo**, maire de Saint-Jacques de Compostelle

**Abdulaziz Othman Altwaijri**, directeur général de l'ISESCO

**Miguel Angel Moratinos**, ancien ministre espagnol des Affaires étrangères, député de Cordoue au Congrès

**Gema Martín Muñoz**, directrice générale de la Casa Árabe

### Messages

La démarche Compostelle-Cordoue

**Gabrielle Nanchen et Abbas Aroua**, co-présidents de l'Association Compostelle-Cordoue

17h30-18h00

### Pause

18h00-21h00

## Compostelle, cheminer dans l'histoire

Modérateur

**Louis Mollaret**, président de la Fondation David Parou Saint-Jacques

18h00-18h50

Un chemin vers qui ?

**André Weill**, grand marcheur

18h50-19h40

Saint Jacques et ses avatars

**Denise Péricard-Méa**, docteur en histoire

19h40-20h30

Compostelle et son histoire

**Ofelia Rey Castelao**, docteur en histoire

21h00

**Concert de Karima Skalli**, offert par la Casa Árabe (Auditoire de l'ensemble archéologique de Medina Azahara)

Vendredi 26 novembre

**09h30-14h00**

## **Cordoue, symbole d'une harmonie**

### **Palais des Congrès**

Modérateur

**Andreu Claret**, directeur de la Fondation euro-méditerranéenne Anna Lindh pour le dialogue entre les cultures

09h30-10h20

Eclairage historique sur al-Andalus

**Emilio González Ferrín**, historien et écrivain

10h25-11h45

Dialogue à trois voix : Ibn Arabi/Ibn Rushd, Maïmonide, Alphonse le sage

**Abdelilah Benarafa**, expert ès patrimoine et diversité culturelle à l'ISESCO

**Maurice Ruben Hayoun**, philosophe et écrivain

**Teresa d'Outreligne**, écrivain

11h45-11h55

Intermède musical

**Christos Malamas**, chanteur et musicien

11h55-12h25

Pause café

## **Mosquée-Cathédrale**

12h25-14h00

La Mosquée-Cathédrale de Cordoue : rencontre entre Orient et Occident

**Imma Fernandez**, anthropologue; Fondation Cordoue de Genève  
La Mezquita-Catedral de Córdoba: encuentro entre Oriente y Occidente

**Juan Antonio Souto Lasala**, professeur d'histoire et d'archéologie

Pause repas/repos

Vendredi 26 novembre

**17h00-21h00**

**Et demain, quels chemins ?**

**17h00-18h30**

**Table ronde 1  
Regards transculturels**

Modérateur

**Jacques Moreillon**, ancien secrétaire général de l'Organisation Mondiale du Mouvement Scout

Intervenants

**Rachid Benaïssa**, ancien fonctionnaire de l'UNESCO  
**Sébastián de la Obra**, directeur de la Casa de Sefarad de Cordoue  
**Juan Goytisolo**, écrivain  
**Paolo Dall'Oglio**, fondateur de la Communauté de Mar Moussa

18h30-19h00

Pause café

19h00-19h30

Traces musulmanes en terre chrétienne, un diaporama  
**Georges-A Bertrand**, écrivain, photographe et historien d'art

**19h30-21h00**

**Table ronde 2  
La convivencia, un défi impossible aujourd'hui ?**

Modérateur

**José María Ferré**, ambassadeur spécial pour les relations avec les communautés musulmanes

Intervenants

**Margarita M<sup>a</sup> Pintos de Cea-Naharro**, théologienne, présidente de l'Association pour le dialogue interreligieux de Madrid  
**Khaled Bentounès**, maître spirituel de la Tarîqa Alâwiyya  
**Antonio Brusa**, médiéviste  
**Omar Benaïssa**, historien des idées dans la société musulmane

**21h00-21h15**

**Clôture**

Modératrice

**Margarita Ruiz Schrader**, Fondation Paradigma Córdoba et Association Compostelle-Cordoue

Rapporteur

**Maria Jesus Viguera**, directrice culturelle de la Biblioteca Viva al Andalus

Postlude artistique

**Christos Malamas**, chanteur et musicien

22h00

**Réception offerte par la Fondation Paradigma Cordoba et la Fondation Ousseimi (Palacio del Bailio, Biblioteca Viva al-Andalus)**

Version 48 / 25 octobre 2010



Fondación  
Paradigma  
Córdoba

